



# TENDER AMENDMENT

## RETURN BIDS TO:

Parks Canada Agency  
Mailroom  
30 Victoria street  
Gatineau, Quebec, J8X 0B3

The referenced document is hereby amended: unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the contract remain the same.

## Issuing Office:

Parks Canada Agency  
Mailroom  
30 Victoria street  
Gatineau, Quebec, J8X 0B3

# MODIFICATION D'APPEL D'OFFRES

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Agence Parcs Canada  
Salleducourier  
30 rue Victoria  
Gatineau (Québec) J8X 0B3

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

## Bureau de distribution :

Agence Parcs Canada  
Salleducourier  
30 rue Victoria  
Gatineau (Québec) J8X 0B3

<b>Title:</b> Rehabilitation and development of the Information and Discovery Centre, Forillon National Park		
<b>Solicitation No.: / N° de l'invitation :</b> 5P201-18-0090/A	<b>Amendment No.: / N° de modification de l'invitation :</b> 009	<b>Date:</b> August 6, 2018  <b>Date :</b> 6 août 2018
<b>GETS Reference No.: / N° de référence de SEAG :</b> PW-18-00832432		
<b>Solicitation Closes: / L'invitation prend fin :</b>		
<b>At:</b> 02:00 PM	<b>On:</b> August 14, 2018	<b>Time Zone:</b> Eastern Daylight Time (EDT)
<b>À :</b> 14h00	<b>Le :</b> 14 août 2018	<b>Fuseau horaire :</b> Heure avancée de l'est (HAE)
<b>Address Inquiries to: / Adresser toute demande de renseignements à :</b> Nicole Levesque-Welch		
<b>Telephone No.: / N° de téléphone :</b> 819-420-9868	<b>Fax No.: / N° de télécopieur :</b>	<b>Email Address: / Courriel :</b> <a href="mailto:nicole.levesque-welch@pc.gc.ca">nicole.levesque-welch@pc.gc.ca</a>
<b>TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print) À ÊTRE COMPLÉTER PAR LE SOUMISSIONNAIRE (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>		
<b>Vendor/Firm Name – Nom du fournisseur/de l'entrepreneur</b>		
<b>Address - Adresse</b>		
<b>Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur</b>		
<b>Title - Titre</b>		
<b>Signature</b>		<b>Date</b>



## AMENDMENT 009

This amendment is being raised to respond to questions submitted in response to solicitation 5P201-18-0090/A.

### A. QUESTIONS AND ANSWERS

#### Civil

- Q43. Note 2.4 on Drawing C-07 states that all pipes that do not have frost protection depth must be insulated. Is it possible, as a designer, to give the required quantity? Specify on which sections the insulation is required? (Since we do not have all the cross-sectional views of the pipes) Can you add an item to the bid form to clarify the payment for this work?
- A43. Note 2.4 of Plan C-07 is removed from the Civil Engineering Plan Specifications. Since the pipe is drained in winter, insulation is not required.
- Q44. Few details of septic tank installation are available. (Pits rafts, invert existing pipes, pipe slopes.)
- A44. Refer to plans C05 and C06.
- Q45. Can you specify if culverts require bevelled ends?
- A45. Reinforced concrete culverts (RCP) must have bevelled concrete end pieces. Plans C14 and C15 have been modified accordingly.
- Q46. The culverts in plan C-14 are listed as 375mm in French and as 450mm in English.
- A46. The diameter of these culverts is 375 mm. The error is fixed in the plan.
- Q47. Can you specify the diameter of the bottomless catch basins?
- A47. Triple-walled HDPE bottomless catch basins have a diameter of 600 mm.
- Q48. Articles 3.22 and 3.23 of the bid form require 25 mm and 20 mm DR-21 pipe, respectively. Since these pipes do not exist, can you suggest other types of pipes?
- A48. For 25mm and 20mm pipe diameters use high density polyethylene (HDPE), 200 psi, OR901 or approved equivalent and complying with AWWA C901, CSA B137.1 and NSF 61 standards. The amendment is made to articles 3.22 and 3.23 of the schedule and to the plans.
- Q49. Is it possible to obtain an alternative for 19mm HDPE air drainage connection, as these are unusual and difficult to obtain materials?
- A49. For 19mm diameter pipe use high density polyethylene (HDPE), 200 psi, OR901 or approved equivalent and complying with AWWA C901, CSA B137.1 and NSF 61 standards. The C18 plan has been clarified.

### B. SPECIFICATION MODIFICATIONS

See folder DSP 7 – 5P201-18-0090 for an addendum to the civil engineering specifications.

### C. DRAWING MODIFICATIONS

See folder DSP 7 – 5P201-18-0090 for an addendum to the civil drawings.



#### D. APPENDIX 1 – COMBINED PRICE FORM MODIFICATION

Under Amendment 006, Combined Price Form:

**DELETE:**                In its entirety

**REPLACE WITH:**    See following page. Changes are in red.

**THE ATTACHED PRICE FORM MUST BE USED IN ORDER FOR A BID TO BE DEEMED RESPONSIVE. ANY BIDS SUBMITTED USING THE PREVIOUS BID AND ACCEPTANCE FORM WILL NOT BE ACCEPTED.**

*All other terms and conditions remain the same.*



## APPENDIX 1 - COMBINED PRICE FORM

- 1) The prices per unit will govern in establishing the Total Extended Amount. Any arithmetical errors in this Appendix will be corrected by Canada.
- 2) Canada may reject the bid if any of the prices submitted do not reasonably reflect the cost of performing the part of the work to which that price applies.

Note: Bidders are reminded that it is their responsibility to include in their bid all work as described in the drawings and specifications. Prices for work not included in the unit price table, including, but not limited to mobilization, demobilization, etc. must be included in the lump sum price table.

### LUMP SUM

The Lump Sum Amount designates Work to which a Lump Sum Arrangement applies.

- (a) Work included in the Lump Sum Amount represents all work not included in the unit price table.
- (b) Bidders are reminded that it is their responsibility to include in their bid all work as described in the drawings and specifications.

Item	Div.	Description	Unit of measure	Estimated qty	Estimated Total Price GST/HST extra
<b>1. GENERAL REQUIREMENTS AND SITE ORGANIZATION</b>					
1.1	01	General requirements and site organization.	Lump sum	1	\$ _____
1.2	01	Environmental procedures	Lump sum	1	\$ _____
<b>2. ARCHITECTURE</b>					
A2.1	02	Existing conditions	Lump sum	1	\$ _____
A5.1	05	Metal fabrication	Lump sum	1	\$ _____
A6.1	06	Rough carpentry	Lump sum	1	\$ _____
A6.2	06	Architectural woodwork and solid surfaces	Lump sum	1	\$ _____
A7.1	07	Thermal, moisture and fire protection	Lump sum	1	\$ _____
A7.2	07	Exterior siding	Lump sum	1	\$ _____
A7.3	07	Roofing	Lump sum	1	\$ _____
A8.1	08	Openings	Lump sum	1	\$ _____
A9.1	09	Finishes	Lump sum	1	\$ _____



A10.1	10	Specialties	Lump sum	1	\$ _____
A13.1	13	Prefab containers	Lump sum	1	\$ _____
<b>3. FOOD SERVICE</b>					
CU11.1	11	Food service equipment	Lump sum	1	\$ _____
<b>4. LANDSCAPE ARCHITECTURE</b>					
P2.1	02	Existing conditions	Lump sum	1	\$ _____
P31.1	31	Earthwork	Lump sum	1	\$ _____
P32.1	32	Tree and shrub preservation	Lump sum	1	\$ _____
P32.2	32	Concrete unit paving	Lump sum	1	\$ _____
P32.3	32	Stone dust surfacing	Lump sum	1	\$ _____
P32.4	32	Crushed stone surfacing	Lump sum	1	\$ _____
P32.5	32	Clean strip	Lump sum	1	\$ _____
P32.6	32	Exterior furniture	Lump sum	1	\$ _____
P32.7	32	Planting	Lump sum	1	\$ _____
<b>5. CIVIL</b>					
C 3.1	02 41 16 and others	Septic tanks, pumping station, piping, connection and emergency well (and others) to dismantle or decommission	Lump sum	1	\$ _____
C 3.2	33 36 00 and others	Grease trap	Lump sum	1	\$ _____
C 3.3		Septic tank	Lump sum	1	\$ _____
C 3.4		Advanced secondary treatment	Lump sum	1	\$ _____
C 3.10	Various	Landscape and acces road repairs	Lump sum	1	\$ _____
C 3.11	31 11 00	Clearing and grubbing	Lump sum	1	\$ _____
<b>6. STRUCTURE</b>					
S.2.1	02	Selective demolition of structural elements	Lump sum	1	\$ _____



S.2.2	02	Meal shelter demolition	Lump sum	1	\$ _____
S.2.3	02	Camping information kiosk demolition	Lump sum	1	\$ _____
S.3.1	03	Formwork	Lump sum	1	\$ _____
S.3.2	03	Concrete reinforcing	Lump sum	1	\$ _____
S.3.3	03	Cast in place concrete	Lump sum	1	\$ _____
S.3.4	03	Footing drain	Lump sum	1	\$ _____
S.3.5	03	Foundation insulation	Lump sum	1	\$ _____
S.3.6	03	Concrete finishing	Lump sum	1	\$ _____
S.5.1	05	Structural steel for buildings	Lump sum	1	\$ _____
S.6.1	06	Load-bearing walls structure	Lump sum	1	\$ _____
S.6.2	06	Roof structure	Lump sum	1	\$ _____
S31.1	31	Excavation and backfilling	Lump sum	1	\$ _____
<b>7. HVAC FIRE PROTECTION</b>					
M22.1	10/22	Plumbing / Fire protection	Lump sum	1	\$ _____
M23.1	23	HVAC	Lump sum	1	\$ _____
M23.2	23	Duct insulation	Lump sum	1	\$ _____
M23.3	23	Testing, adjusting and balancing for HVAC	Lump sum	1	\$ _____
M25.1	25	Automatic regulation	Lump sum	1	\$ _____
<b>8. ELECTRICAL</b>					
E26.1	26	Electrical works	Lump sum	1	\$ _____
<b>TOTAL LUMP SUM AMOUNT (LSA)</b> Excluding applicable taxes(s)					\$ _____



### UNIT PRICE TABLE

The Unit Price Table designates Work to which a Unit Price Arrangement applies.

- (a) Work included in each item is as described in the referenced specification section.
- (b) The Price per Unit shall not include any amounts for Work that is not included in that unit price Item.
- (c) The Price per Unit and the Price must be entered for each Item Listed

#### 1. ARCHITECTURE

Item	Div.		Description	Estimated qty	Unit of measure	Price per Unit GST/HST extra	Estimated Total Price GST/HST extra
A3.1	03	Concrete	Concrete surfaces repairs	20	m <sup>2</sup>	\$ _____	\$ _____
<b>1. SUBTOTAL UNIT PRICE AMOUNT FOR ARCHITECTURE</b>						\$ _____	

#### 2. LANDSCAPE ARCHITECTURE

Item	Div.		Description	Estimated qty	Unit of measure	Price per Unit GST/HST extra	Estimated Total Price GST/HST extra
P32.8	32	Exterior improvements	Interpretation panels to relocate	5	each	\$ _____	\$ _____
P32.9	32	Exterior improvements	Bollard lights	7	each	\$ _____	\$ _____
P32.10	32	Exterior improvements	Turf	3000	m <sup>2</sup>	\$ _____	\$ _____
P32.11	32	Exterior improvements	Grass seeding	8500	m <sup>2</sup>	\$ _____	\$ _____
P32.12	32	Exterior improvements	Reinforced grass seeding	360	m <sup>2</sup>	\$ _____	\$ _____
<b>2. SUBTOTAL UNIT PRICE AMOUNT FOR LANDSCAPE ARCHITECTURE</b>						\$ _____	

#### 3. CIVIL

Item	Div.		Description	Estimated qty	Unit of measure	Price per Unit GST/HST extra	Estimated Total Price GST/HST extra
<b>Sewage treatment</b>							
C 3.5	31	Excavation and backfilling	Trench excavation and backfilling	1,658	l.m	\$ _____	\$ _____
C 3.6	33	Sanitary utility	Conduite PVC Ø100mm DR-35	92	l.m	\$ _____	\$ _____
C 3.7	33	Sanitary utility	Conduite PVC Ø150mm DR-35	34	l.m	\$ _____	\$ _____
C 3.8	Various		Connection of storm utility drainage piping to existing cleanout	1	Unit	\$ _____	\$ _____
C 3.9	Various		Connection of secondary treatment waste drainage piping to existing storm utility drainage piping	1	Unit	\$ _____	\$ _____



Earthwork, draining and water supply						
C 3.12	Specs on plans C7 to C18	Bottomless sump	2	unit	\$ _____	\$ _____
C 3.13	Specs on plans C7 to C18	Culvert 375 (with roadway)	25	m	\$ _____	\$ _____
<b>C 3.13.1</b>	<b>Specs on plans C7 to C18</b>	<b>Concrete beveled end pieces for culvert 375 mm</b>	<b>4</b>	<b>unit</b>	\$ _____	\$ _____
C 3.14	Specs on plans C7 to C18	Culvert 650 (with roadway)	30	m	\$ _____	\$ _____
<b>C 3.14.1</b>	<b>Specs on plans C7 to C18</b>	<b>Concrete beveled end pieces for culvert 650 mm</b>	<b>2</b>	<b>unit</b>	\$ _____	\$ _____
C 3.15	Specs on plans C7 to C18	Cleaning existing 300mm corrugated pipe culvert	5	m	\$ _____	\$ _____
C 3.16	Specs on plans C7 to C18	Cleaning existing 450mm corrugated pipe culvert	10	m	\$ _____	\$ _____
C 3.17	Specs on plans C7 to C18	Cleaning existing 650mm corrugated pipe culvert	30	m	\$ _____	\$ _____
C 3.18	Specs on plans C7 to C18	Cleaning existing 910mm corrugated pipe culvert	24	m	\$ _____	\$ _____
C 3.19	Specs on plans C7 to C18	Riprap type 3	55	m <sup>2</sup>	\$ _____	\$ _____
C 3.20	Specs on plans C7 to C18	Ditch reshaping along main access road	330	m	\$ _____	\$ _____
C 3.21	Specs on plans C7 to C18	Clean water piping, pvc sdr-21 serie 200, 75mm (trench, installation and backfill)	1380	m	\$ _____	\$ _____
C 3.22	Specs on plans C7 to C18	<b>Clean water piping, PEHD 200 psi 25mm</b>	120	m	\$ _____	\$ _____
C 3.23	Specs on plans C7 to C18	<b>Clean water piping, PEHD 200 psi 20mm</b>	<b>32</b>	m	\$ _____	\$ _____
C 3.24	Specs on plans C7 to C18	Valve on 75mm duct	8	unit	\$ _____	\$ _____
C 3.25	Specs on plans C7 to C18	Valve on 25mm duct	1	unit	\$ _____	\$ _____
C 3.26	Specs on plans C7 to C18	Air bleed valve on 75mm duct	6	unit	\$ _____	\$ _____
C 3.27	Specs on plans C7 to C18	Trench for electrical requirements (trench + backfill)	280	m	\$ _____	\$ _____
Surfacing and improvements						
C 3.28	Specs on plans C7 to C18	30 Mpa concrete sidewalk	240	m <sup>2</sup>	\$ _____	\$ _____
C 3.29	Specs on plans C7 to C18	Monolithic sidewalk	204	m <sup>2</sup>	\$ _____	\$ _____





C 3.30	Specs on plans C7 to C18	40 Mpa reinforced concrete slab	67	m <sup>2</sup>	\$ _____	\$ _____
C 3.31	Specs on plans C7 to C18	Concrete curb (freestanding)	110	l.m	\$ _____	\$ _____
C 3.32	Specs on plans C7 to C18	Paving (structure 1)	113	l.m	\$ _____	\$ _____
C 3.33	Specs on plans C7 to C18	Paving (structure 2)	1650	m <sup>2</sup>	\$ _____	\$ _____
<b>Signage / Interpretation</b>						
C 3.35	Specs on plans C7 to C18	Road markings	1	gl	\$ _____	\$ _____
<b>3. SUBTOTAL UNIT PRICE AMOUNT FOR CIVIL</b>					<b>\$ _____</b>	

**4. STRUCTURE**

Item	Div.		Description	Quantité estimative	Unit of measure	Price per Unit GST/HST extra	Estimated Total Price GST/HST extra
S31.2	31	Topsoil excavation and backfilling	Core drilling sector F-07 (see report)	1000	m <sup>3</sup>	\$ _____	\$ _____
S31.3	31	Controlled backfilling	Core drilling sector F-07 (see report)	950	m <sup>3</sup>	\$ _____	\$ _____
<b>4. SUBTOTAL UNIT PRICE AMOUNT FOR STRUCTURE</b>						<b>\$ _____</b>	

**TOTAL UNIT PRICE AMOUNT:**

- 1. ARCHITECTURE \_\_\_\_\_ \$
  - 2. LANDSCAPE ARCHITECTURE \_\_\_\_\_ \$
  - 3. CIVIL \_\_\_\_\_ \$
  - 4. STRUCTURE \_\_\_\_\_ \$
- TOTAL UNIT PRICE (TUP):** \_\_\_\_\_ \$

<b>TOTAL BID AMOUNT</b>	
<b>TOTAL LUMP SUM AMOUNT (LSA)</b>	_____ \$
<b>TOTAL UNIT PRICE AMOUNT (TUP)</b>	_____ \$
<b>TOTAL BID AMOUNT (LSA+TUP)</b> Excluding applicable tax(es)	_____ \$